

ASTERIX et OBELIX contre CESAR (le même en italien)*Données générales*

réalisateur	Claude Zidi
scénario	Claude Zidi; dialogues: Gérard Lauzier
pays, année de production	France-Italie-Allemagne, 1999
producteurs	Claude Berri, Dieter Frank et Reinhard Kloos
source littéraire	bande dessinée "Astérix le Gaulois" de René Goscinny et Albert Uderzo
interprètes	Christian Clavier, Gérard Depardieu, Roberto Benigni, Michel Galabru, Laetitia Casta, Claude Piéplu, D. Prévost, P. Palmade, A. Dombasle, Sim, M. Sägebrecht ...
musique	Jean-Jacques Goldman, Roland Romanelli
direction artistique	Claude Zidi
photographie	Tony Pierce-Roberts
genre	comique
thèmes abordés	résistance d'un village breton à l'armée romaine
public envisagé	tous publics
récompenses	/

Données techniques

support durée	cassette-vidéo, 105 minutes
image	couleurs
sous-titres	/
distributeur	?
édition présente	?

Synopsis

En 50 av.J.Ch les légionnaires romains qui ont conquis toute la Gaule, n'ont pas de vie facile à cause du seul village d'irréductibles gaulois qui résistent encore. Le druide Panoramix a obtenu de César le droit de circuler dans la forêt, mais le romain Détritus le capture, pour en avoir le secret de la potion magique qui donne la puissance physique: Pour le libérer, Obélix se fait enrôler dans l'armée romaine, en tant que "Obélus". Astérix est fait prisonnier, d'où une série de mésaventures ... César lui-même est emprisonné par erreur par Détritus! Finalement le courage, le talent des Gaulois ainsi que la magie des druides résolvent la situation.

Données linguistiques

intelligibilité	enregistrement tout à fait défectueux, au point de vue acoustique
registre linguistique	quotidien, familier, argotique, ironique
vitesse d'élocution	moyenne
fréquence des dialogues	haute
présence d'autres langues	non
répliques célèbres	"Ils sont tous fous ces romains" " Les promesses de César n'engagent que César"

Remarques sur le film

L'adaptation en film des bandes dessinées n'est pas si facile que ça; pour réaliser le film, on a utilisé l'adaptation des bandes en livre.

Suggestions didactiques

élèves envisagés	toutes classes
raisons pour l'exploiter en classe	connaître l'oeuvre de Goscinny et Uderzo; ironiser sur la conquête romaine de la Gaule
séquences à signaler	Astérix prisonnier; Obélix centurion romain; chez l'aïeul de Panoramix
	GP